

Emblèmes et symboles de la France et de la République tchèque

Fiche élève + corrigé

Date : .. / .. /



SOURCE, CAPTURE D'ÉCRAN : [HTTPS://ENSEIGNER.TV5MONDE.COM/ARTICLES-DOSSIERS/ARTICLES/SYMBOLS-ET-EMBLEMES-DE-LA-FRANCE](https://enseigner.tv5monde.com/articles-dossiers/articles/symboles-et-emblemes-de-la-france)

Activité 1 : Lisez le texte des deux hymnes nationaux.

Doc.1	Doc.2
<p>La Marseillaise</p> <p>Allons enfants de la Patrie Le jour de gloire est arrivé Contre nous de la tyrannie L'étendard sanglant est levé {2x} Entendez-vous dans les campagnes Mugir ces féroces soldats Ils viennent jusque dans vos bras, Égorger vos fils, vos compagnes</p> <p><u>Auteur</u> : Claude Joseph Rouget de Lisle (1792)</p> <p>Les premiers couplets sont écrits pour l'armée du Rhin à Strasbourg, à la suite de la déclaration de guerre de la France à l'Autriche.</p>	<p>Kde domov můj</p> <p>Kde domov můj, kde domov můj? Voda hučí po lučinách, bory šumí po skalínách, v sadě skví se jara květ, zemský ráj to na pohled! A to je ta krásná země, země česká, domov můj, země česká, domov můj!</p> <p><u>Autor</u> : Josef Kajetán Tyl (1834)</p> <p>Hudba: František Škroup</p> <p>Píseň Kde domov můj uvedena v době národního obrození v jedné z prvních českých divadelních her (Fidlovačka).</p>
Par qui ont-t-ils été composés ?	
Quand et dans quel contexte ?	

Activité 2 : Choisissez les mots qui expriment le caractère de deux hymnes nationaux et placez-les dans colonnes correspondantes :



La Marseillaise	Kde domov můj

Activité 3 - Comment ces deux hymnes nationaux expriment-ils la culture ou l'histoire de leur pays ?

Traduction de l'hymne tchèque en français

Où est ma patrie ?

Où est ma patrie ?

L'eau ruisselle dans les prés

Les pins murmurent sur les rochers

Le verger luit de la fleur du printemps

Un paradis terrestre en vue !

Et c'est ça, un si beau pays,

Cette terre tchèque, ma patrie,

Cette terre tchèque, ma patrie !

Source : Article *Kde domov můj?* de Wikipédia en français

(http://fr.wikipedia.org/wiki/Kde_domov_m%C5%AFj%3F). CC-BY-SA 3.0